

Komentář k testům z 2. a 4. 5. 2017 (JAP111a/b)

Rekapituluji ukončení kurzů:

- Pro oba kurzy platí, že maximální povolený počet neomluvených absencí je 2 (viz základní propozice kurzu v ISu, oznámeno na začátku semestru).
- JAP111a – výklad: Všichni, kdo mají splněnou prezenci, mohou ke kvalifikačnímu testu. Ti, kteří napíší kvalifikační test alespoň na 70 %, se mohou zapisovat ke zkoušce. Na opravný termín kvalifikačního testu není nárok. Každé NG z průběžného testu za semestr, které je nad 30 % nesplněné aktivní prezence (tj. nad 3 „přijatelná“ NG), se projeví v hodnocení závěrečné zkoušky (ne kvalifikačního testu) bodovou ztrátou.
- JAP111b – cvičení: Všichni, kdo mají splněnou prezenci, se mohou zapisovat ke zkoušce. Každé NG z průběžného testu za semestr, které je nad 30 % nesplněné aktivní prezence (tj. nad 3 „přijatelná“ NG), se projeví v hodnocení závěrečné zkoušky bodovou ztrátou.
- Spodní hranice úspěšnosti u zkoušky z obou kurzů je 70 %.
- Připuštění ke kvalifikačnímu testu bude oznámeno na konci příštího týdne.
- Připuštění k závěrečné zkoušce z JAP111a (na základě kvalifikačního testu) bude oznámeno po vyhodnocení kvalifikačního testu.

Komentář k testům z tohoto týdne opět vedu v duchu poukázání na nejčastější chyby, případně body, které si zaslouží vaši pozornost:

- Konstrukce s výrazem ^{ゆめ}; 夢.
- Ohýbání sloves *hiku* a 着る.
- Důsledné dodržování konstrukce [V_{minulý prostý tvar} *koto ga aru*_{neminulý tvar}]/[EXISTENCE ZKUŠENOSTI].
- Partikule pro vyjádření objektu v konstrukcích desiderativu: a) NP 欲しい *V-tai*_{koncový tvar}; b) NP を *V-tagatte iru*_{koncový tvar}.
- Ukazovací výrazy (!!!). Je skutečně „tato kniha“ totéž jako „ta kniha“?
- Znovu zapřemýšlejte, v jakém situačním ukotvení lze 帰る překládat jako „vrátí se“. Do budoucna budu mít tendence to klasifikovat jako překlad chybný.

Na příští týden vyhlašuji následující **prohibici**: V zadání jednoho z testů se objeví české osobní jméno Lucie. Každý test, v němž bude toto jméno nesprávně převedeno do japonštiny (*katakany*) bude automaticky ohodnocen NG, bez ohledu na zvládnutí ostatních úkolů.

Výsledky průběžných testů:

2. 5. (úterý):

NG:

- 463534
- 438679
- 448869
- 448061 (absence)
- 462389
- 449620
- 428410
- 462584
- 408708
- 448580
- 457496
- 462723
- 448836
- 453338
- 448873
- 462636

Ostatní odevzdané testy OK.

4. 5. (čtvrtek):

NG:

- 457362
- 448061 (absence)
- 433783 (absence)
- 462389
- 463333
- 441774
- 449147
- 462636
- 463426 (absence)

Ostatní odevzdané testy OK.

Dotazy k probírané látce i k organizaci ukončení kurzu jsem připraven zodpovědět v čase výuky či svých konzultačních hodin.

J. Matela